



---

**Комиссия по устойчивому развитию**

**Четырнадцатая сессия**

1–12 мая 2006 года

Пункт 3 предварительной повестки дня\*

**Тематический блок вопросов для цикла  
осуществления 2006–2007 годов**

**Документы для обсуждения, представленные  
основными группами**

**Записка Секретариата**

Добавление

**Документ, представленный неправительственными  
организациями\*\***

**Содержание**

|  | <i>Пункты</i> | <i>Стр.</i> |
|--|---------------|-------------|
| I. Энергетика для устойчивого развития . . . . . | 1–16          | 2           |
| II. Развитие промышленности . . . . .            | 17–44         | 7           |
| III. Загрязнение воздуха/атмосферы . . . . .     | 45–56         | 15          |
| IV. Изменение климата . . . . .                  | 57–70         | 19          |

---

\* E/CN.17/2006/1.

\*\* Взгляды и мнения, высказанные в настоящем документе, могут не совпадать с позицией Организации Объединенных Наций.

## I. Энергетика для устойчивого развития

### Тенденции: углубление энергетического кризиса

1. Несмотря на то, что в сферу энергетики инвестируются миллиарды долларов, большинство проектов в этом секторе не отвечают целям устойчивого развития. Примерно 2,4 миллиарда человек в развивающихся странах не имеют доступа к современным видам топлива, 1,6 миллиарда не имеют электричества. В документе «Наше общее будущее»<sup>1</sup> большое внимание было уделено четырем энергетическим кризисам, которые за это время лишь углубились.

2. Во-первых, несмотря на стремительный научно-технический прогресс, неравенство и нищета приобретают все более широкие масштабы, и эта тенденция усугубляется процессом урбанизации, быстро набирающим обороты во всем мире. Кроме того, осуществление стратегий в области развития и охраны окружающей среды часто приводит к тому, что на плечи бедного населения ложится чрезмерное бремя тягот и невзгод, меньшинства подвергаются дискриминации, а обязательства в области прав человека нарушаются.

3. Во-вторых, экономический рост усугубляет истощение ресурсов и ухудшение состояния окружающей среды, особенно в странах, где нормативно-правовая база и правовые ограничения неадекватны либо практически отсутствуют. За прошедшие 10 лет степень неравенства между богатыми и бедными повысилась как на национальном, так и на межстрановом уровнях. Во многих странах наблюдаются угрожающие темпы уменьшения численности среднего класса, традиционно являющегося фактором поддержания социально-экономической стабильности, что усугубляет нестабильную по своему характеру социальную ситуацию.

4. В-третьих, углубляется экологический кризис. По-прежнему актуальными являются такие проблемы, как эрозия почвы, истощение водных ресурсов, ухудшение качества воды, загрязнение воздуха, изменение климата, рост числа ядерных угроз, обезлесение, утрата биологического разнообразия и вымирание видов. Ратифицированы десятки международных экологических соглашений, призванных обеспечить защиту окружающей среды и природных ресурсов, однако их положения открыто нарушаются в силу неадекватности мер правоприменения и контроля.

5. В-четвертых, нынешние модели развития и стратегии в области энергетики означают, что мы берем в долг у будущего, обирая тем самым будущие поколения. Указанные четыре кризиса взаимосвязаны и усугубляют друг друга. Наряду с этим на рубеже веков эра дешевой энергии закончилась, и человечество оказалось перед лицом суровой реальности, когда стало очевидным, что запасы нефти и газа истощаются. Поэтому необходимо в безотлагательном порядке приступить к поиску решений, которые позволили бы преодолеть энергетический кризис, причем эти решения должны носить межсекторальный характер и проводиться в жизнь параллельно.

## **Проблемы: согласованный характер интеграции и осуществления**

6. Для того чтобы стратегии в области энергетики способствовали устойчивому развитию, в рамках этих стратегий должны учитываться все четыре взаимосвязанных аспекта — факторы экономики, науки и техники, экологии и справедливости. Принимая решения в отношении новых инвестиций в энергетический сектор, необходимо руководствоваться целым рядом принципов, о приверженности которым уже было заявлено правительствами. Речь идет, о принципе «загрязнитель платит»<sup>2</sup> и о принципе принятия мер предосторожности<sup>3</sup>.

7. В качестве фактора, обеспечивающего устойчивое развитие в долгосрочной перспективе, можно рассматривать лишь те виды энергоресурсов, которые могут использоваться в рамках замкнутого производственного цикла и не приводят к возникновению внешних факторов, т.е. не приводят к образованию каких-либо отходов, не поддающихся повторному использованию. С точки зрения энергетики сюда следует отнести, главным образом, использование возобновляемых источников энергии и повышение энергоэффективности.

8. Нынешняя политика, в контексте которой под предлогом обеспечения рационального развития, с точки зрения экономики, предусматривается создание «тяжелых», соединенных с энергосистемой электростанций с высоким уровнем выбросов, все в большей степени препятствует устойчивому развитию. Добиться того, чтобы энергосистемы служили целям устойчивого развития, можно за счет прекращения практики субсидирования добычи ископаемых видов топлива, интернализации экологических издержек, повышения энергоэффективности и углубления знаний в области возобновляемых источников энергии.

9. Повышение энергоэффективности будет способствовать сокращению использования других видов природных ресурсов, а следовательно приведет к снижению материалоемкости экономики и перестройке производственных процессов. Хотя в течение нескольких десятилетий мир все еще будет зависеть от ископаемых источников энергии, в большинстве секторов в контексте среднесрочного плана развития возможно и желательно повышение энергоэффективности в 4–10 раз.

10. Мировая экономика развивается не на основе принципов устойчивого развития и все в большей степени осложняет устойчивое развитие энергетики. Существующие сложности усугубляются такими факторами экономического развития, как:

а) глобализация, требующая дерегулирования, стремительной либерализации и приватизации, не дает самым обездоленным слоям населения возможности пользоваться безопасной энергией, доступной с точки зрения цены. Дешевые энергоресурсы, которые многонациональные нефтяные компании распределяют по всему миру, способствуют более дешевой транспортировке иностранных товаров по сравнению с местной продукцией, что подрывает экономическую, социально-культурную и естественную основу жизни людей;

б) приватизация основных активов энергетической отрасли, таких, как плотины и крупные электростанции, приводит к тому, что инвестиции, оплаченные из средств граждан, направляются — часто в ущерб государственным

структурам — в частный сектор, при этом под угрозу ставятся стабильная занятость, безопасность и природоохранная деятельность;

с) либерализация экономики вырабатывает презрительное отношение к мерам регулирования как способу осуществления контроля в экономике. Однако подходы, взятые на вооружение сегодня, почти не обеспечивают защиты на случай угроз, оказывают негативное воздействие как на состояние окружающей среды, так и на качество жизни и создают угрозу нарушения прав человека. И как всегда, рыночная система приносит пользу лишь тем, кто обладает покупательной способностью.

### **Меры, направленные на преодоление проблем в области энергетики**

11. После энергетических кризисов 1973 и 1979 годов в системе Организации Объединенных Наций и совместными усилиями правительств, неправительственных организаций и деловых кругов были проведены широкомасштабные исследования и подготовлены многочисленные предложения и варианты решения проблем, согласованные в ходе международных конференций, которыми мировое сообщество может руководствоваться при решении проблем в сфере энергетики.

12. Обнадеживает то, что все эти инициативы свидетельствуют о достаточно высоком уровне совпадения позиций. В них ставится под сомнение необходимость отведения доминирующей роли «тяжелым», загрязняющим атмосферу энергоресурсам и централизованной выработке электроэнергии. Во всех предложениях содержится призыв отказаться от практики субсидирования добычи ископаемых видов топлива, обеспечить учет экологических издержек, повысить энергоэффективность и углублять знания о возобновляемых источниках энергии.

13. Наряду с этим граждане и местные органы власти как промышленно развитых, так и развивающихся стран мобилизуют свои усилия в целях осуществления преобразований, подчеркивая необходимость создания потенциала и организационного строительства и проведения в жизнь новаторских преобразований, таких, например, как создание советов граждан по вопросам коммунального обслуживания. Они настойчиво проводят курс на то, что политика в области энергетики осуществлялась с учетом экологических факторов, а планирование деятельности в секторе энергетики и руководство ею осуществлялись в интересах устойчивого развития. Технические специалисты, работающие в сфере энергетики, разрабатывают в настоящее время новые методологии и новые инструменты<sup>4</sup>, позволяющие обеспечить устойчивое развитие энергетики.

### **Устойчивое развитие энергетики**

14. Для того чтобы стратегии в сфере энергетики содействовали обеспечению устойчивого развития, требуется вначале определить, что понимается под устойчивым развитием энергетики, а затем обеспечить проведение соответ-

вующих мероприятий по оценке и контролю. Устойчивое развитие энергетики должно быть увязано с обеспечением:

а) экологической устойчивости. Концентрация загрязняющих веществ, которые образуются в результате деятельности энергетического сектора, не должна превышать соответствующей поглощающей способности окружающей среды (воздуха, воды, земли), что подтверждается соответствующими научными стандартами и подкрепляется принципом принятия мер предосторожности. Расходы, связанные с охраной окружающей среды, в частности с сохранением в максимально полном объеме соответствующих энергоресурсов или других природных ресурсов, на которых сказываются последствия деятельности в целях развития и энергопользования, должны учитываться и взиматься с производителей и пользователей на основе принципа «загрязнитель платит», а собранные средства должны вновь инвестироваться в развитие природоохранного сектора. Поскольку использование ядерной энергии сопряжено с многочисленными рисками в течение топливного цикла, включая риск распространения материалов для производства ядерного оружия, а также с нерешенными проблемами в плане утилизации отходов, оно не рассматривается как возможный вариант удовлетворения глобальных потребностей в энергоресурсах на устойчивой основе;

б) экономической устойчивости. При принятии решений относительно возможности реализации проектов необходимо учитывать все прогнозируемые расходы, связанные с энергообеспечением, включая внешние факторы. При осуществлении проектов необходимо взимать средства на покрытие таких расходов, которые должны использоваться либо для выплаты возмещения убыточным предприятиям, либо инвестироваться государственным сектором или через государственный сектор в какие-либо активы (в частности, в развитие энергосистем, работающих на основе возобновляемых источников энергии) либо в комплекс активов, обеспечивающих постоянный уровень дохода, сопоставимый с уровнем дохода, получаемого за счет использования соответствующего вида энергоресурсов;

в) социальной устойчивости и реализацией прав человека. Политика в области энергетики должна содействовать сокращению масштабов нищеты и обеспечению социальной справедливости. Производство и потребление энергии не должны причинять вред здоровью людей (для справки см. международные стандарты Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ)), не должны становиться причиной сокращения числа рабочих мест, вынужденного переселения людей или нарушения других общепризнанных принципов прав человека, включая право на питание и чистую питьевую воду. В тех случаях, когда негативные последствия для людей все же имеют место, в стоимость производства и потребления энергии могут и должны закладываться расходы, связанные с охраной здоровья людей, а соответствующие средства должны перенаправляться в сектор здравоохранения;

г) технологической устойчивости. Большая технологическая устойчивость всех стран может быть обеспечена лишь в том случае, если они будут иметь в своем распоряжении самые разнообразные энерготехнологии, которые могут применяться на местах и обеспечить повышение уровня технических знаний и более широкое применение инновационных технологий, в результате чего на основе местного сырья станет возможным производить готовую про-

дукцию, пригодную для экспорта. Развивающиеся страны могут избежать загрязнения окружающей среды, сопутствующего индустриализации, если сознательно откажутся от устаревших технических решений и сразу возьмут на вооружение современные технологии.

15. Важно со всей ясностью продемонстрировать гражданскому обществу экологические, экономические, технологические и социальные последствия, а также последствия для формирования политики. Вопрос о компромиссах должен решаться на основе многостороннего процесса с участием всех заинтересованных и затрагиваемых сторон. Одним из способов, позволяющих выяснить возможные последствия развития сектора энергетики и способствующих обсуждению этой проблематики, может быть определение затрат на деятельность в различных областях (экологической, экономической и социальной). Однако окончательное решение не должно основываться исключительно на результатах денежной оценки. Для оценки факторов воздействия, не поддающихся количественной оценке, многие из которых хорошо известны, могут применяться подходы, основанные на критериях качества, а также методы, позволяющие учитывать последствия нефинансового характера и различные внешние факторы. Такого рода меры могут способствовать практическому осуществлению принципов, содержащихся в таких правовых документах, как Орхусская конвенция. Кроме того, в рамках всего энергетического цикла должны на постоянной основе отслеживаться и оцениваться аспекты устойчивости.

### **Проблемы в сфере энергетики, которые предлагается обсудить в рамках сессии по проведению обзора Комиссии по устойчивому развитию**

16. Гражданское общество и правительства могут использовать энергетику как средство урегулирования кризисов, грозящих разрушить экосистемы, от которых зависит жизнь человечества. Пользуясь теми возможностями, которые предоставляет сессия по проведению обзора Комиссии по устойчивому развитию (КУР), следует внимательно изучить следующие вопросы:

а) развитые страны являются для всех стран мира примером того, каким образом следует осуществлять стратегии устойчивого энергопользования, в том числе посредством демонстрации возможных способов интеграции стратегий устойчивого энергопользования во все остальные стратегии деятельности по секторам;

б) в нынешнем десятилетии развитые страны, руководствующиеся в своих действиях установленными целевыми показателями и сроками, играют ведущую роль в том, что касается практической реализации безопасных и экологически чистых стратегий в области энергетики, стимулирования мер энергосбережения, изменения связанных с сектором энергетики неустойчивых моделей производства и потребления, налаживания и обеспечения — на основе принятия решительных и согласованных мер — устойчивого применения технологий, предполагающих использование возобновляемых источников энергии;

в) развитые страны совершенствуют и ускоряют передачу соответствующих экологически чистых энерготехнологий развивающимся странам в

рамках партнерских отношений с учетом потребностей и приоритетных задач на местах и разрабатывают стратегии, предусматривающие постепенный отказ от практики субсидирования вредных с экологической точки зрения производств (нерационального субсидирования) и содействующие внедрению на постоянной основе методов энергосбережения и применению возобновляемых источников энергии;

d) все страны соблюдают свои международные обязательства и сотрудничают в деле достижения высоких количественных целевых показателей, установленных в отношении сокращения уровня загрязнения, в частности, с тем чтобы компенсировать последствия, вызванные дестабилизацией климата;

e) все страны принимают меры к тому, чтобы создать у себя соответствующий потенциал и демократические институты, которые позволили бы им планировать, финансировать, контролировать деятельность энергосистем и осуществлять управление ими таким образом, чтобы они способствовали устойчивому развитию, и развивают междисциплинарное научное сотрудничество с учетом социальных потребностей и с привлечением научно-исследовательских институтов и неправительственных организаций в целях воздействия на характер производства и потребления;

f) все страны ведут борьбу против энергодефицита, поощряют сотрудничество по линии Юг-Юг-Север, т.е. дают возможность наименее развитым странам в первую очередь выбирать такие стратегии в области энергетики, которые позволят им реализовать их национальные планы и стратегии в области устойчивого развития с использованием самых экологически чистых энерготехнологий, не прибегая к уже отжившим свой век техническим решениям;

g) международные организации неизменно поддерживают в рамках своих программ работы переход стран к устойчивому энергопользованию. Не следует поддерживать производство неустойчивых видов энергии, в частности, производимых на атомных станциях и крупных гидроэлектростанциях, а от практики кредитования энергетического сектора следует переходить к поиску решений, обеспечивающих устойчивое энергопользование. Правительствам и международным организациям следует создать институциональную базу для содействия внедрению на международном уровне энерготехнологий, предусматривающих применение возобновляемых источников энергии.

## **II. Развитие промышленности**

### **Тенденции**

17. С момента создания Комиссии по устойчивому развитию ее деятельность строилась на основе четкого признания того, что устойчивая промышленная политика составляет основу стратегий в области развития, охватывающих широкое многообразие взаимосвязанных экономических, социальных и природоохранных целей. В своем докладе, подготовленном к шестой сессии КУР, Генеральный секретарь подчеркнул, что: «в целом реформы политики в интересах достижения устойчивого роста необходимы для создания основы для такого промышленного развития, которое способствует одновременно и социальному развитию, и охране окружающей среды»<sup>6</sup>.

18. Основопологающим вопросом по-прежнему остается вопрос о том, каким образом можно надежно обеспечить рост промышленности без ущерба для устойчивого развития<sup>7</sup>. Обеспечение устойчивого развития означает улучшение качества жизни для всех, особенно для уязвимых групп населения — бедняков, женщин, престарелых и детей.

19. При обсуждении вопросов устойчивого развития по-прежнему сохраняется тенденция к тому, чтобы в качестве отправной точки брать традиционную экономическую модель экспоненциального развития промышленности, хотя сделать устойчивое развитие реальностью лишь с помощью чисто технологических процессов в промышленно развитых странах не удалось.

20. Суть устойчивого развития состоит в том, чтобы отделить материальный прогресс от сопровождающих его негативных последствий для общества и окружающей среды, придав этим трем элементам устойчивого развития взаимодополняющий и, желательно, взаимоусиливающий характер<sup>8</sup>.

21. С учетом международных обязательств в отношении обеспечения устойчивого развития устойчивое развитие промышленности означает, по сути, внедрение устойчивых моделей производства и потребления.

## **Проблемы**

22. Особое положение, в котором находятся развивающиеся страны, создает проблемы в плане достижения устойчивого развития промышленности. Многие субъекты, особенно в промышленном и государственном секторах, как и прежде, полагают, что проблемы, связанные с обеспечением устойчивости, вторичны по сравнению с необходимостью решения приоритетных задач в деле индустриализации, создания рабочих мест и сокращения масштабов нищеты в развивающихся странах. По мнению других экспертов, те сложности, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в плане приобретения необходимых технологий либо овладения методами управления, создают для них весьма серьезные проблемы в том, что касается управления рисками неизбежной индустриализации<sup>9</sup>.

23. Несмотря на существование стратегических рамочных программ, стимулирующих устойчивый рост, развитие промышленности не происходит таким образом, чтобы одновременно способствовать и социальному развитию, и охране окружающей среды. Это свидетельствует о серьезнейших проблемах, с которыми связана практическая реализация задачи внедрения устойчивых моделей производства и потребления.

## **Ограниченный характер последующих мер**

24. Результаты исследований, проведенных неправительственными организациями, свидетельствуют о неадекватности мер, принимаемых во исполнение международных обязательств в отношении обеспечения устойчивого производства и потребления<sup>10</sup>. Согласно результатам глобальных обследований, в большинстве областей отмечаются медленные темпы прогресса. Так, например, 40 процентов правительств, участвовавших в обследовании, даже не знали о существовании Руководящих принципов Организации Объединенных Наций

для защиты интересов потребителей. Из 52 правительств, направивших свои ответы (в 1999 году эти Руководящие принципы одобрили правительства 150 стран), лишь 56 процентов содействуют проведению исследований, касающихся устойчивых моделей потребления, и столько же применяют соответствующие экономические инструменты, например экологические налоги; лишь 54 процента респондентов принимают меры для оценки прогресса своих стран в деле внедрения более устойчивых моделей потребления.

25. Подобные выводы свидетельствуют о медленных темпах прогресса в деле осуществления международных обязательств в отношении внедрения устойчивых моделей производства и потребления. Глобальный диалог по вопросам устойчивого производства и потребления, начало которому было положено в рамках Марракешского процесса<sup>11</sup>, рассматривается многими как определенный успех в деле выполнения наших международных обязательств, однако в рамках этого процесса пока еще не определены заслуживающие доверия целевые показатели, на основе которых можно оценить, достигнут на местах реальный прогресс или нет.

### **Ограниченный характер увязки с обязательствами, принятыми на международном уровне**

26. Еще одной хронической проблемой в деле практического внедрения моделей устойчивого производства и потребления является отсутствие ясности в отношении того, каким образом задачи внедрения этих устойчивых моделей связаны с традиционной «повесткой дня в области развития». В ходе второго Международного совещания экспертов по десятилетним рамкам программ обеспечения устойчивого потребления и производства (Коста-Рика, сентябрь 2005 года) было подчеркнуто, что важное значение имеет обеспечение увязки деятельности по вопросам устойчивого производства и потребления с деятельностью в интересах сокращения масштабов нищеты и достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и что стратегии обеспечения устойчивого производства и потребления должны быть интегрированы в национальные стратегии устойчивого развития, в том числе, когда это необходимо, в стратегии сокращения масштабов нищеты.

27. Несмотря на эти заявления, странам по-прежнему необходимы информация и ориентиры в отношении того, каким образом все субъекты, в частности промышленность, должны обеспечить согласованный характер этих многочисленных международных обязательств. Странами принято огромное количество международных обязательств по проблемам, которые фигурируют в полемике по вопросам устойчивого развития, и существует настоятельная необходимость выяснения того, на каких задачах необходимо сосредоточить внимание, каким образом эти задачи соотносятся друг с другом и т.п. Сейчас необходимо перейти от слов к делу.

### **Чрезмерный акцент на обеспечение устойчивого производства**

28. В промышленности значительно больший акцент делается на обеспечении устойчивого производства, при этом аспектам, касающимся спроса/потребления, уделяется недостаточное внимание. У многих может сложиться впе-

чатление, что этот акцент вполне естественен, поскольку промышленность является, главным образом, «производителем», а не потребителем товаров и услуг. Однако сектор неправительственных организаций указывает на то, что при такой постановке вопроса вне поля зрения оказывается воздействие производственных процессов на использование и утилизацию, и, помимо этого, промышленность сама по себе является одним из основных потребителей сырьевых ресурсов. В промышленности еще многое необходимо сделать для обеспечения активной поддержки моделей устойчивого потребления. Одного только повышения эффективности производственных процессов недостаточно.

29. Такая позиция неизменно подкреплялась результатами исследований, проводимых Институтом мировых ресурсов (2000 год)<sup>12</sup>, Европейской экономической комиссией (ЕЭК, 2001 год)<sup>13</sup> и Организацией экономического сотрудничества и развития (ОЭСР, 2002 год)<sup>14</sup>. Их результаты свидетельствуют о том, что потребление росло значительно быстрее по сравнению с повышением эффективности использования ресурсов и достижением технологических успехов в деле налаживания экологически чистого производства. Так, в частности, повышение ресурсоэффективности, обусловленное расширением масштабов электронной торговли и переключением с тяжелых отраслей промышленности на наукоемкие отрасли и отрасли сферы услуг, более чем компенсировалось масштабами экономического роста и выбором потребителей, предпочитающих образ жизни, связанный с потреблением большого количества энергии и материалов<sup>15</sup>. При этом надежды на то, что проблема перепотребления будет решена, если удастся добиться экоэффективности в сфере производства, не оправдались<sup>16</sup>.

30. В связи с этим обнадеживают рекомендации, вынесенные в ходе последнего, состоявшегося в Коста-Рике, совещания экспертов по вопросам обеспечения устойчивого производства и потребления относительно использования действующих сетей, подобных национальным центрам по экологически более чистому производству, в качестве движущей силы, которая позволит обеспечить переход к устойчивым моделям производства и потребления. Так же, как национальные центры по экологически более чистому производству задействуют специалистов, технологии и ресурсы для обеспечения устойчивого производства, так же аналогичные ресурсы требуются для того, чтобы привлечь внимание деловых и промышленных кругов к сфере потребления<sup>17</sup>.

### **Меры в целях обеспечения устойчивого развития промышленности**

31. В главе III Йоханнесбургского плана выполнения решений, принятого по итогам состоявшейся в 2002 году Встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, всем субъектам было предложено осуществлять инициативы, направленные на:

«ускорение перехода к устойчивым моделям потребления и производства в целях содействия социально-экономическому развитию, не выходящему за рамки ассимиляционного потенциала экосистем, путем ослабления и, в соответствующих случаях, устранения связи между экономическим ростом и экологической деградацией посредством повышения эффективности и обеспечения устойчивости использования ресурсов и производственных процессов и сокращения масштабов деградации

процессов и сокращения масштабов деградации ресурсов, загрязнения и потерь».

32. В этом отношении в Йоханнесбургском плане выполнения решений однозначно указывалось на то, что развитие промышленности призвано сыграть свою роль в содействии устойчивому развитию. При этом развитие промышленности может содействовать искоренению нищеты, созданию возможностей в плане занятости и интеграции женщин в процесс развития.

33. Опираясь на утвержденные ранее рамочные программы работ, такие, как Повестка дня на XXI век и Десятилетние рамки программ обеспечения устойчивого производства и потребления, принятые в соответствии с рекомендациями, содержащимися в Йоханнесбургском плане выполнения решений, можно определить, какие средства и стратегии помогут нам справиться с серьезными проблемами в плане обеспечения устойчивого развития. Наряду с разработкой практических ориентиров в этой области, таких, как Руководящие принципы Организации Объединенных Наций для защиты интересов потребителей (раздел G, посвященный устойчивому потреблению), мы как международное сообщество взяли на себя соответствующие обязательства и располагаем необходимым ноу-хау для обеспечения устойчивого развития. Сообщество неправительственных организаций, однако, убеждено в том, что для реализации этой цели нам не хватает четкой политической воли и предсказуемых и адекватных ресурсов.

34. О сложностях в этой области со всей очевидностью свидетельствуют следующие примеры из реальной жизни:

а) позитивным примером может служить осуществление под руководством Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) проекта по обеспечению устойчивого потребления в Азии, в осуществлении которого в рамках процесса с участием многих заинтересованных сторон задействованы 12 стран Азии, включая наименее развитые страны, и 6 европейских государств. Подготовленное по результатам осуществления проекта практическое руководство «Содействие устойчивому потреблению в Азии» дает четкое представление о том, каким образом стратегии, нацеленные на внедрение устойчивых моделей потребления, содействуют достижению целей смягчения остроты проблемы нищеты в данном регионе;

б) еще один аналогичный пример — это подробная информация «Консументенбонд», голландской организации потребителей<sup>18</sup>, которая насчитывает в своих рядах 650 000 членов и несколько лет назад занималась исследованием аспектов производства, связанных с социальной ответственностью корпораций, в следующих четырех областях производства: разведение кур и свиней, производство одежды, деревянных полов и мобильных телефонов<sup>19</sup>.

### **Сложности, с которыми сопряжено обеспечение устойчивого развития промышленности**

35. Применение одних лишь технологических решений не позволит обеспечить устойчивое развитие промышленности в развивающихся странах. В частности, необходимо принимать во внимание фактор чрезмерного потребления, которое характерно для многочисленных потребителей и производителей в

этих странах, а также серьезные последствия с точки зрения социального и экологического кризисов.

36. Получение от стран Юга информации о жизнеспособности существующих устойчивых систем, а также обмена информацией по линии Юг-Юг об устойчивых моделях производства и потребления будут иметь решающее значение в плане обеспечения всестороннего учета аспектов устойчивости как глобального явления, а не явления, которое концептуально оформлено и пропагандируется более передовыми в экономическом отношении странами. Для этого потребуются обсудить вопросы, касающиеся характера и видов прямых иностранных инвестиций, а также вопросы оказания зарубежными государствами помощи в целях развития. При этом настоятельно необходимо увязать эти обсуждения с дискуссиями, ведущимися во Всемирной торговой организации (ВТО), в частности с переговорами по вопросу о доступе к рынкам несельскохозяйственной продукции, переговорами по сфере услуг, а также по спорным двусторонним и региональным соглашениям о свободной торговле, в соответствии с которыми на государства-члены налагаются более жесткие обязательства по сравнению с обязательствами по линии ВТО. Проблемы в сфере торговли могут препятствовать процессу развития в развивающихся странах, в частности процессу устойчивого развития.

37. Сектор неправительственных организаций хотел бы подчеркнуть, что вопрос о том, способствует ли увеличение потребления росту производства или расширение производства способствует повышению уровня потребления, — это вопрос чисто теоретический. Помимо этого, сектор неправительственных организаций подчеркивает: «реальность такова, что в цепи потребления (будь то потребление производителями или потребителями) необходимо одновременно учитывать как структуру, так и уровни потребления»<sup>20</sup>.

38. Так, в частности, потребление и спрос — это компоненты единой системы, а не отдельные самостоятельные процессы. Поэтому сложность задачи состоит в том, каким образом обеспечить устойчивый характер всей цепи потребления, от производителей до потребителей. При этом предложение о необходимости вести борьбу за сокращение потребления в тех странах, которые еще больше усугубляют негативные последствия, обусловленные потреблением, не носит радикального характера и отнюдь не является новой концепцией в современном обществе.

39. Хотя может показаться, что речь идет об окончательном решении, на самом деле мы стоим у самых истоков проблемы<sup>21</sup>. Для того чтобы устойчивое потребление стало реальностью, необходимо, чтобы налаживание более экологически чистого производства опережало потребление либо шло в ногу с ним. Проблема сокращения уровней потребления также должна решаться как развитыми странами, так и многочисленными субъектами развивающихся стран. В конечном итоге тяжесть бремени, связанного с обеспечением устойчивого развития промышленности, должна быть пропорционально распределена между основными участниками процесса.

## **Серьезные проблемы, предлагаемые для обсуждения на сессии Комиссии по устойчивому развитию по проведению обзора**

40. Сектор неправительственных организаций заявляет, что правительства и промышленность являются главными движущими силами устойчивого промышленного развития. Ниже приводится ряд конкретных рекомендаций, которые каждому сектору предлагается обсудить в ходе сессии Комиссии по устойчивому развитию по проведению обзора.

### **Правительства**

41. Постоянно разрабатывать новую политику вовсе не обязательно. Необходимо повысить эффективность практического осуществления имеющихся стратегий. В этом отношении ключевыми проблемами, в частности, являются:

а) обеспечение согласованного характера международных обязательств, таких, как цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, Руководящие принципы Организации Объединенных Наций для защиты интересов потребителей, Повестка дня на XXI век и Йоханнесбургский план выполнения решений;

б) реализация подхода, обеспечивающего учет интересов заинтересованных сторон, который пропагандируется в рамках процессов, осуществляемых в контексте деятельности Комиссии по устойчивому развитию;

в) формирование законов и политики в целях обеспечения соблюдения и практического осуществления правительствами и промышленным сектором норм в области прав человека, в том числе в отношении обеспечения участия заинтересованных сторон и транспарентности;

г) демонстрация транспарентности, введение в действие принципов, обеспечивающих реализацию «права знать», — в соответствии с Орхусской конвенцией о доступе к информации по вопросам, касающимся окружающей среды;

д) признание роли правительства как главной движущей силы в деле реализации стратегий внедрения устойчивых моделей производства и потребления и осуществления руководства, в том числе путем обеспечения устойчивого характера стратегий закупочной деятельности, обеспечения выполнения нормативных положений и применения социально-экономических инструментов в интересах устойчивого развития;

е) сведение к минимуму масштабов использования ресурсов: например, путем повышения эффективности использования энергии и ресурсов, сведения к минимуму производства отходов, а также путем проведения рациональной политики в области ценообразования и постепенного прекращения практики субсидирования экологически вредных производств;

ж) разработка продуманных стратегий в области коммуникации и распространение информации, на основе которой могут приниматься практические решения и меры, путем осуществления информационно-просветительских программ по вопросам, касающимся воздействия на выбор и поведение потре-

бителей, эффективного использования материалов, а также их вторичного использования.

## **Деловые круги и промышленность**

42. К числу ключевых проблем относятся:

а) осуществление инвестиций в «ответственное» производство продукции и услуг;

б) сокращение издержек путем уменьшения количества отходов, повышения энергоэффективности, применения возобновляемых источников энергии, профилактики загрязнения окружающей среды, повышения производительности ресурсов (включая производительность труда);

с) поощрение инноваций в сфере бизнеса, с тем чтобы ответственное потребление стало реально возможным вариантом выбора для потребителей, включая такие принципы, как удержание активов;

д) предоставление заслуживающей доверия информации о продукции при покупке. Примерно 80 процентов решений о покупке принимается в магазинах на основе той информации, которую сообщают покупателям непосредственно в магазине;

е) обеспечение большей транспарентности по сравнению с минимальными международными стандартами;

ф) содействие унификации информации, например соблюдение стандартов маркировки на основе анализа жизненного цикла товара при осуществлении контроля независимой третьей стороной;

г) расширенное использование более детально проработанных и продуманных информационных средств, с тем чтобы все пользователи могли воспользоваться преимуществами новых технологий в информационно-образовательном плане, такими, например, как использование информационных штрих-кодов и Интернета. К концу 2005 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе будет больше пользователей сети Интернет, чем в США: общее число пользователей составит 192 миллиона человек, т.е. по сравнению с 2000 годом, когда их было 55 миллионов, этот показатель вырос на 105 процентов<sup>22</sup>;

h) установление ответственности для корпораций путем содействия введению в действие на национальном уровне законодательства, закрепляющего принцип «право знать», и обеспечение действенного участия общественности в директивной деятельности;

i) реализация прав человека и/или профилактика их нарушения в контексте осуществления стратегий и практических мер.

## **Сообщество неправительственных организаций**

43. Ведущую роль в деле внедрения устойчивых моделей производства и потребления должны играть деловые круги и правительства, однако важная роль в этих вопросах будет, как и прежде, принадлежать более широкому сообществу неправительственных организаций. Своими действиями мы должны:

- a) представлять социальные и экологические интересы потребителей на всех соответствующих национальных и международных форумах;
- b) принимать соответствующие политические либо экономические меры в поддержку внедрения устойчивых моделей потребления и производства;
- c) вести переговоры с правительствами, производителями и другими субъектами, с тем чтобы обеспечить надлежащее качество продукции и услуг с социальной и экологической точек зрения. Пропагандистская работа подобного рода должна осуществляться вне зависимости от того, произведена продукция на внутреннем рынке или импортирована;
- d) просвещать потребителей в вопросах, касающихся устойчивого потребления, стараясь изменить их отношение и поведение таким образом, чтобы они выбирали более рациональные с точки зрения устойчивого развития продукцию и образ жизни; повышать осведомленность потребителей о практике производства и реализации продукции, которая строится на пропаганде интересов и образа жизни, идущих вразрез со стратегиями охраны окружающей среды;
- e) предоставлять потребителям информацию о продукции и услугах, в том числе о результатах регулярных и подробных оценок продукции и услуг с точки зрения их экологических и социальных последствий, проводимых в рамках сопоставительных тестов и обследований, а также требовать такой же информации от производителей и поставщиков, с тем чтобы потребители могли делать свой выбор с учетом экологических факторов;
- f) освещать наиболее удачные примеры деятельности по реализации устойчивых моделей производства и потребления;
- g) вырабатывать концепции в целях перехода к устойчивым моделям, объединяющим в себе три важнейших составных элемента устойчивого развития.

44. Будущее развитие промышленности зависит от того, в какой степени она будет способна справиться с теми серьезными проблемами, которые предстоит решить в плане устойчивого развития. Для решения этих серьезных проблем необходимы сильная политическая воля, позволяющая обеспечить выполнение международных обязательств, реальный учет особых потребностей и устремлений развивающихся стран и обеспечение взаимодополняющего характера этих обязательств в целях недопущения нерационального использования ценных ресурсов, обусловленного дублированием. Поэтому для выработки общей концепции устойчивого развития необходимо сформировать альянс всех сегментов общества.

### **III. Загрязнение воздуха/атмосферы**

#### **Тенденции**

45. Масштабы и темпы индустриализации в мире, стимулируемой глобализацией и ускоряемой либерализацией торговли, привели к формированию в самых крупных городах планеты тенденций к неконтролируемой урбанизации и автомобилизации, что вызвало еще большее увеличение потребления ископаемых

видов топлива и рост объема наиболее распространенных загрязнителей, включая сернистый ангидрид, твердые частицы отработавших газов, летучие органические соединения, озон, свинец, окись углерода и окись азота. Главным источником загрязнения воздуха, безусловно, являются транспорт/автомобильные выхлопы.

46. Трансграничные атмосферные проблемы, такие, как задымление воздуха, «бурые атмосферные облака», кислотные осадки и пылевые и песчаные бури, не проявляют никаких признаков ослабления, угрожая нашему здоровью и разрушая окружающую среду. Растет число случаев заболевания астмой и других респираторных и легочных заболеваний, ухудшается зрение, при этом наблюдается постепенное снижение умственных способностей и рост числа случаев преждевременной смерти.

47. Полная картина воздействия загрязнения атмосферы на многие биологические видовые группы, в частности вне городских районов, а также на сельское хозяйство и биоразнообразие в целом, в значительной степени неизвестна и недокументированна. Определенную озабоченность вызывает усиление загрязнения воздуха в результате интенсивного ведения сельского хозяйства и использования вредных для окружающей среды методов, таких, как сжигание соломы. Проблема трансграничного задымления воздуха, которая обычно затрагивает Юго-Восточную Азию, тесно связана с явлением обезлесения и с расширением площадей коммерческих плантаций в лесных районах, особенно масличных пальм<sup>23</sup>.

48. Загрязнение воздуха внутри помещений становится все более значительным: плохая вентиляция, скученность и использование синтетических материалов в строительстве и изготовлении мебели; использование средств для домашнего пользования, таких, как клеи, краска, растворители краски, консерванты для дерева, аэрозольные распылители, чистящие и дезинфицирующие средства, средства против моли, освежители воздуха и различное горючее, выделяют химические вещества, которые повышают уровень загрязнения воздуха в помещениях и создают так называемый синдром «больного здания». В развивающихся странах сельское население подвергается воздействию угрожающего здоровью дыма, образующегося в результате сжигания традиционных видов топлива, таких, как топливная древесина, каменный уголь и коровий навоз, при приготовлении пищи и отоплении жилищ.

49. Другими источниками загрязнения воздуха являются химикаты, используемые для борьбы с вредителями в сельском хозяйстве, и широкое применение растворителей в электронной промышленности и в текстильном и строительном секторах. Все большее число химических предприятий создается в развивающихся странах, которые не располагают достаточными возможностями для мониторинга, контроля и удаления опасных химических веществ. Неустойчивые структуры производства и потребления, а также формирование постиндустриального стиля жизни в развивающихся странах способствуют еще большему ухудшению качества воздуха.

### **Задачи, стоящие на повестке дня**

50. Для решения проблем, связанных с загрязнением воздуха, существуют различные учреждения, международные конвенции, законодательные структу-

ры, политика и стратегии. Многоаспектный характер проблем загрязнения воздуха и отсутствие технических и финансовых возможностей препятствуют эффективному осуществлению деятельности на местах, и благие намерения не получают оперативного воплощения в жизнь или же не являются достаточно эффективными для принятия конкретных мер, которые позволили бы улучшить общее качество воздуха.

51. Для того чтобы вновь привлечь внимание к этим проблемам, необходимо использовать Международную конвенцию о регулировании химических веществ и Стратегический подход к международному регулированию химических веществ.

52. Прогресс в деле решения имеющихся проблем по-прежнему замедляется практическими трудностями. Не всегда удается получать информацию о качестве воздуха для целей подготовки докладов, для просвещения и поощрения участия населения в разработке политики и для принятия мер по защите воздуха от загрязнения. Мониторинг качества воздуха, сбор данных и оценка являются недостаточными, особенно в большинстве развивающихся стран. Деятельность в области мониторинга по-прежнему осуществляется на минимальном уровне (ограниченное число мероприятий, слабая поддержка), а полученные данные не всегда внушают доверие. Проведение сопоставлений затрудняется в силу различий методов мониторинга. Во многих развивающихся странах учреждения, занимающиеся регламентацией в рамках борьбы с загрязнением воздуха, часто не располагают техническими средствами, достаточными финансами и даже политическим влиянием для активизации своей деятельности по мониторингу и обеспечению использования индекса загрязнения воздуха.

53. Региональный опыт в деле решения проблем трансграничного загрязнения воздуха подчеркивает необходимость укрепления координации и консультаций в рамках правительств и между правительствами, а также в отношении с местными общинами в контексте контроля за проведением профилактических мер. Он также указывает на необходимость принятия национальных законов, предусматривающих санкции в отношении всех нарушителей, включая компании.

### **Успешный опыт решения проблем, связанных с загрязнением воздуха**

54. Показательным примером деятельности по улучшению качества воздуха на международном уровне является регулирование хлорфторуглеродов (ХФУ) в рамках Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой. В период с 1988 года по 1997 год производство ХФУ сократилось на 87 процентов.

55. Что касается деятельности на национальном уровне, то тщательно продуманное сочетание регулирующих и экономических инструментов, используемых для интернализации издержек по охране окружающей среды в производственный процесс, позволило добиться успеха в деле обеспечения учета экологических и экономических факторов. В качестве примеров таких национальных усилий можно привести следующие:

- a) Постановление ЕС (под названием REACH), налагающее на компании обязательство подтверждать, что любое химическое вещество, производимое или импортируемое ими в количестве более одной тонны в год, является безопасным;
- b) Закон об охране качества воздуха в помещениях Республики Корея, устанавливающий нормативы в отношении использования формальдегида и других вызывающих загрязнение воздуха строительных материалов. Этот закон применялся при строительстве 17 общественных зданий, таких, как больницы, библиотеки, рынки и станции метро;
- c) принятый в Соединенных Штатах Закон о планировании на случай чрезвычайных ситуаций и о праве населения на информацию, в соответствии с которым была создана национальная база данных о токсичных выхлопах и загрязнениях, являющихся результатом деятельности производственных предприятий. Перечень токсичных выбросов позволяет гражданам и средствам массовой информации публично называть основные источники токсичных химикатов. В то же время определенную озабоченность вызывает складывающаяся в настоящее время в Соединенных Штатах тенденция к дерегулированию;
- d) система сборов за загрязнение воздуха и сокращение субсидий на использование угля в Китае;
- e) введение дополнительного сбора с предприятий по производству пальмового масла в Малайзии в целях уменьшения загрязнения воздуха;
- f) принятие в Японии закона о компенсации за причиненный здоровью ущерб в результате загрязнения воздуха, благодаря которому удалось снизить уровень выхлопов сернистого ангидрида;
- g) по примеру многих других стран Таиланд и Малайзия стали внедрять практику дифференцированного ценообразования на бензинсодержащий свинец в целях решения проблемы свинца.

### **Неправительственные организации, загрязнение воздуха/ атмосферы и обзорная сессия Комиссии по устойчивому развитию**

56. В ходе обзорной сессии КУР неправительственные организации намерены призвать правительства использовать в качестве основы для итогового документа пятнадцатой сессии КУР следующие положения:

- a) установление приоритетов в вопросах управления окружающей средой, особенно необходимость обеспечения большей открытости и транспарентности и учета важности доступа к точной, надежной и своевременной информации, участия широких слоев населения в процессе принятия решений и доступа к средствам судебной защиты в экологических вопросах;
- b) расширение возможностей организаций гражданского общества, включая потребительские группы, экологические организации и затрагиваемые местные общины;
- c) необходимость адекватного финансирования в целях создания соответствующего потенциала для контроля за качеством воздуха и надлежащей

технической экспертной основы для такого контроля, а также учета воздействия химических веществ на атмосферу;

d) необходимость внедрения успешного опыта для его широкого использования с учетом специфических особенностей каждой проблемы;

e) более высокая степень согласованности и сотрудничества между различными многосторонними экологическими соглашениями и многообразие механизмов оценок, таких, как Оценка экосистем на рубеже тысячелетия, Группа по наблюдению Земли и Межправительственная группа по изменению климата (МГЭИК) ЮНЕП и т.д.;

f) укрепление координации региональных и национальных усилий в контексте инициатив по борьбе с загрязнением воздуха, осуществление мер по регулированию и контролю на основе проверенных научных знаний;

g) необходимость рассмотрения вопросов, касающихся прав интеллектуальной собственности и доступа к экологически безопасным и надежным технологиям, а также необходимость регулирования деятельности предприятий, когда это целесообразно;

h) развитие комплексного планирования в секторе транспорта и использование подходов, предусматривающих активное участие широких слоев населения в управлении городскими районами и городском развитии, а также необходимость проведения консультаций с общинами и участия общин в планировании;

i) решение проблемы неустойчивых структур производства и потребления;

j) создание через посредство ГЭФ механизма финансирования, аналогичного механизму, предусмотренному Протоколом о контроле над ХФУ, который мог бы применяться и в других областях, связанных с проблемой атмосферного загрязнения.

## IV. Изменение климата

### Тенденции

57. В истекшем году человечество в значительной степени пострадало в результате заметного изменения климата и погодных систем. Кроме того, в своем третьем докладе-оценке Межправительственная группа экспертов по изменению климата поставила следующие актуальные вопросы:

a) является ли таяние гренландского ледяного покрова или дестабилизация Западно-антарктического ледяного покрова опасным явлением?

b) является ли опасным явлением заражение малярией еще 300 миллионов человек? Распространение угрозы голода еще на 50–120 миллионов человек? Распространение угрозы прибрежных наводнений еще на 100 миллионов человек? Нехватка воды для более чем 3 миллиардов человек<sup>24</sup>?

c) является ли опасным явлением значительный ущерб производству зерновых культур в тропических и субтропических странах, который может, в

частности, обратить вспять прогресс в области достижения самообеспеченности, которого удалось добиться во многих развивающихся странах?

d) является ли опасным явлением гибель еще 150 000 человек в год и увеличение на 5 миллионов количества случаев заболевания болезнями, вызывающими инвалидность<sup>25</sup>?

58. Ответы на эти вопросы представляются болезненно очевидными. В то же время отказ правительств наиболее влиятельных стран серьезно отнестись к этим обязательствам свидетельствует либо о непонимании масштабов и остроты угрозы, либо о полном безразличии к своему обязательству защищать население, не допуская опасных изменений климата.

59. Научные знания постоянно углубляются. К числу некоторых важных выводов, сделанных после публикации третьего доклада-оценки МГЭИК, относятся следующие:

a) крупное международное исследование, опубликованное в журнале "Nature"<sup>26</sup>, в котором предсказывается, что сценарии изменения климата среднего уровня обрекут к середине столетия на исчезновение миллион биологических видов;

b) проведенное по инициативе Арктического совета<sup>27</sup> исследование/оценка воздействия на арктический климат подтверждает, что в Арктике потепление происходит значительно быстрее, чем в остальных районах земного шара, и его глобальные последствия включают повышение уровня моря (но не ограничиваются этим);

c) Национальный центр атмосферных исследований Соединенных Штатов делает вывод о том, что за последние 30 лет площадь районов планеты, подвергающихся засухе, удвоилась, причем как минимум на 50 процентов это явление является результатом повышения температур, а не изменения структуры осадков<sup>28</sup>;

d) по консервативным оценкам ВОЗ, изменением климата уже объясняется 150 000 случаев гибели людей и примерно 5 миллионов случаев серьезных заболеваний в год, при этом предполагается, что в предстоящие десятилетия эти цифры будут стремительно возрастать<sup>29</sup>.

### **Задачи, связанные с выполнением глобальных обязательств — справедливость и экологические пределы**

60. Повестка дня на XXI век, Йоханнесбургский план выполнения и Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата являются основными документами для решения проблемы изменения климата. Неправительственные организации хотели бы напомнить правительствам в ходе четырнадцатой сессии КУР об их обязательствах, касающихся этой проблемы.

61. В статье 3 Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата говорится:

«Сторонам следует защищать климатическую систему на благо нынешнего и будущих поколений человечества на основе справедливости и в соответствии с их общей, но дифференцированной ответственностью и

имеющимися у них возможностями. Соответственно Сторонам, являющимся развитыми странами, следует играть ведущую роль в борьбе с изменением климата и его отрицательными последствиями».

В статье 2 говорится:

«Главная цель настоящей Конвенции... заключается в достижении... стабилизации концентраций парниковых газов в атмосфере на уровне, исключающем опасное антропогенное влияние на климатическую систему..., с тем чтобы не ставить под угрозу производство продовольствия и обеспечить условия для устойчивого экономического развития».

62. Таким образом, главное юридическое обязательство всех участников этой Конвенции заключается в недопущении опасного изменения климата и в нахождении общего понимания того, что означает «опасное» изменение.

63. Хотя обсуждения долгосрочной политики в отношении изменения климата, как правило, посвящены уровням стабилизации концентраций парниковых газов в атмосфере, выражаемых количеством единиц углекислого газа на миллион единиц воздуха, неправительственные организации считают, что такой подход является проблематичным в силу трех основных причин:

а) до сих пор существует значительная неопределенность в том, что касается четкого определения чувствительности климата, т.е. долгосрочных последствий стабилизации на том или ином уровне. До последнего времени «самая точная» оценка изменения состояния климата в случае удвоения концентрации углекислого газа предполагала повышение температуры на планете на 2,5°C. Последние исследования показывают, что чувствительность климата скорее приближается к 3°C, однако вполне может быть, что этот показатель значительно выше;

б) многие считают, что предотвращение опасных изменений климата может быть увязано со стабилизацией концентраций парниковых газов на уровнях выше нынешних в течение нынешнего столетия или в ближайшие 150 лет. Однако при любом сценарии недопущения катастрофического изменения климата концентрации поднимутся до максимального уровня, который должен быть настолько низким, насколько это возможно, а затем их необходимо будет снижать, как можно быстрее, так как в противном случае серьезные последствия, как, например, повышение уровня моря, будут продолжаться еще в течение столетий;

в) цифровое выражение соответствующего показателя концентрации бесцветного и не имеющего запаха газа никак не связано с человеческим опытом, т.е. с тем конкретным воздействием, которое может быть связано с той или иной степенью повышения температуры, и может бесконечно обсуждаться учеными, которые не несут никакой ответственности за человеческие страдания, которые могут быть вызваны этим повышением.

64. Неправительственные организации считают, что в контексте практического осуществления статьи 2 средняя глобальная температура является наиболее подходящим суррогатным показателем всех видов климатических последствий. Признается, что этот показатель имеет свои недостатки, однако политика в этой области требует наличия относительно простой меры, позволяющей осуществлять руководство деятельностью, а в настоящее время не просматривает-

ся никакой другой очевидной меры, которая могла бы использоваться для установления глобальных целей. В тех случаях, когда существует неопределенность в отношении преобразования оценочных данных о масштабах местного и регионального ущерба в усредненные данные глобального уровня, следует проявлять должную осмотрительность. Когда будет согласован верхний предел среднего глобального поверхностного температурного показателя, необходимо будет преобразовать его в соответствующий показатель выбросов в атмосферу парниковых газов в пересчете на период времени от пятилетнего срока — по обязательствам, до столетий.

65. Развивающиеся страны в наибольшей степени подвержены опасности изменения климата; их проблемы стремительно обостряются с повышением температуры на планете. Деятельность человека, ведущая к опасным изменениям климата, в значительной степени обусловлена структурами производства и потребления богатых промышленно развитых стран, что в непропорциональной степени сказывается на неимущих. Таким образом, установление четких целей, касающихся климата, является вопросом равноправия в отношении как нынешнего, так и будущих поколений.

66. С учетом имевших место в прошлом и нынешних выбросов парниковых газов, а также поскольку такие выбросы не могут быть мгновенно прекращены, мы уже обречены на потепление в будущем и на повышение уровня моря. Это повлечет за собой повышение уровня заболеваемости, а также угрозу голода, нехватки воды и затопления прибрежных районов для десятков или даже сотен миллионов человек. Необходимо будет принимать серьезные меры по адаптации в целях уменьшения негативных последствий этих явлений для здоровья населения, продовольственной безопасности и обеспечения водой, а также для уменьшения последствий ураганов и повышения уровня моря.

### **Основы для итогового документа пятнадцатой сессии КУР, предложенная неправительственными организациями**

67. Неправительственные организации призывают правительства стран — членов Комиссии учитывать в ходе своих обсуждений на обзорной сессии КУР следующие моменты: изменение климата ставит под угрозу не только достижение целей в области развития, сформулированных на основе Декларации тысячелетия, оно может перечеркнуть результаты десятилетий работы в области развития и даже создать такие условия, при которых устойчивое развитие станет невозможным. В работе “Up in Smoke”<sup>30</sup> содержится вывод о том, что возникла необходимость в создании новой парадигмы прогресса человека и развития — добиваться скорейшего замедления, прекращения и обращения вспять изменения климата (развитие, «благоприятное для климата») и в то же время признания колоссальных масштабов задачи адаптации к такому изменению климата, которое является неизбежным (развитие, «учитывающее изменение климата»).

68. Неправительственные организации хотели бы также, чтобы в ходе обзорной сессии КУР обсуждались следующие вопросы:

а) проведение глобальной оценки риска изменения климата в бедных странах и возможных расходов по адаптации к нему;

b) выделение промышленно развитыми странами сопоставимых новых финансовых средств и других ресурсов для того, чтобы бедные страны могли адаптироваться к изменению климата с учетом того, что в конце 90-х годов размер субсидий богатых стран их предприятиям, работающим на ископаемых видах топлива, составлял 73 млрд. долл. США в год;

c) принятие эффективных и действенных мер по уменьшению усиливающегося бремени оказания помощи по ликвидации последствий стихийных бедствий, связанных с изменением климата;

d) разработка моделей развития, основанных на уменьшении риска, и включение общинных стратегий по его нейтрализации в деятельность по адаптации и обеспечению готовности на случай бедствий;

e) проведение кампаний по информированию о стихийных бедствиях с подготовкой материалов на общинном уровне и их переводом на местные языки. Разработка скоординированных планов — с местного до международного уровня — по переселению находящихся под угрозой общин с надделением их надлежащими политическими, правовыми и финансовыми ресурсами.

69. С учетом вышеперечисленных последствий ответственная политика в вопросах изменения климата должна обеспечивать следующее:

a) среднее глобальное температурное повышение должно удерживаться на уровне, не превышавшем 2°C сверх доиндустриальных уровней, а после пикового периода необходимо добиваться скорейшего снижения температуры;

b) необходимо как можно скорее добиться того, чтобы предельный показатель потепления не превышал 0,1°C температурного изменения за десятилетие, с тем чтобы экосистемы могли адаптироваться;

c) постоянная оценка достижения этих целей по мере углубления наших знаний об изменении климата и накопления опыта в деле реагирования на изменение климата и адаптации к нему обеспечит точку отсчета, с учетом которой можно будет определять достигнутый в этой области прогресс относительно четким и простым образом. При этом правительства будут знать, на чем сосредоточить свое внимание на начальном этапе обсуждения следующей фазы климатического режима после завершения в 2012 году первого периода выполнения обязательств по Киотскому протоколу.

70. Необходимо в самом первоочередном порядке разработать предельные экологические показатели применительно к изменению климата. Ожидаемые последствия показаны в приведенных ниже таблицах и основаны на данных третьего доклада-оценки МГЭИК<sup>31</sup>. В то же время в этот перечень не включены относительно маловероятные, но все же вполне реальные возможности внезапных и/или необратимых последствий, как, например, дезактивация Североатлантической системы термогалинной циркуляции или перманентное нарушение муссонных сезонов в Южной Азии.

**Таблица 1****Средний глобальный показатель потепления менее 1°C****Развивающиеся страны**

- Чистые негативные последствия для рыночного сектора в развивающихся странах и чистые преимущества для рыночного сектора в развитых странах. Придание дополнительного веса последствиям для неимущих стран указывает на негативные суммарные последствия в мировом масштабе
- Негативное воздействие на средства существования наиболее уязвимых групп населения

**Вода**

- Уменьшение ледового и снежного покрова наносит ущерб гидро-электрическому потенциалу и системам, зависящим от талых вод в весенний период

**Экосистемы**

- Изменения сезонов роста, смещения популяционных ареалов, преждевременное воспроизведение растений и насекомых; от птиц исходит угроза для нормального функционирования комплексных систем, зависящих от своевременности распространения семенного материала, опыления, наличия питательных веществ и т.д.
- Исчезновение некоторых видов, подвергающихся особой опасности и находящихся под угрозой вымирания, также в результате повышения уровня моря и уменьшения пастбищных площадей

**Таблица 2****Среднее глобальное потепление на 1–2°C****Развивающиеся страны**

- Многие развивающиеся страны понесут чистые рыночные потери в важных секторах
- В глобальном масштабе некоторые регионы получат чистые рыночные выгоды, в то время как другие, в основном развитые страны, понесут чистые рыночные потери
- Пострадает большая часть населения, на которой негативно сказывается изменение климата, и источники существования наиболее уязвимых групп населения, которые зависят от природных экосистем

**Продовольственная безопасность**

- Вероятность значительного ущерба производству сельскохозяйственных культур в тропических и субтропических странах является вполне достаточной для того, чтобы, помимо всего прочего, обратить вспять достигнутый прогресс в области обеспечения сельскохозяйственной самодостаточности во многих развивающихся странах. Потoki раскаленного воздуха будут причинять ущерб сельскохозяйственным культурам (рис не сможет формировать зерно, у фруктов не будет завязей), а домашний скот будет терять производительность от негативного воздействия чрезмерной жары (уменьшение производства молока и сложности в связи с осеменением молочных коров)

**Нехватка воды**

- Уменьшение водоснабжения и ухудшение качества воды будет иметь место в регионах, уже страдающих от дефицита воды и от засухи, как, например, в Средиземноморье, в южной части Африки и в засушливых районах Центральной и Южной Азии, последствия чего могут испытать на себе полмиллиарда человек

**Наводнения**

- В результате сильных штормов наводнения будут причинять больший ущерб, особенно в районах, страдающих от обезлесения, лесных пожаров, нашествия вредителей и деградации экосистемы

**Природные катаклизмы**

- Повышение частотности и интенсивности природных катаклизмов приведет к увеличению расходов на страхование и к уменьшению его доступности (прибрежные районы, поймы рек)

**Последствия для здоровья людей**

- Непосредственные — увеличение числа смертных случаев и случаев заболевания от жары, которую особенно тяжело переносят престарелые, больные и люди, которые лишены возможности пользоваться кондиционерами воздуха
- Косвенные — увеличение числа случаев заболевания и смертных случаев в результате повышения частотности и интенсивности природных катаклизмов
- Повышение опасности для жизни человека, опасности эпидемий инфекционных заболеваний и многие другие угрозы здоровью людей в тех случаях, когда возрастает частотность и/или интенсивность наводнений, засух и ураганов

### **Экосистемы**

- Лесные пожары и нашествия вредителей вызовут нарушение сложившихся связей в комплексных экосистемах, которые и без того испытывают дополнительный стресс как непосредственный результат жары. Пожары и нашествия вредителей создают дополнительные проблемы для экосистем
- Обесцвечивание кораллов будет становиться более частым и продолжительным, что приведет к разрушению кораллов-мозговиков и к утрате находящихся в связи с ними экосистем рифов
- Потеря до 10 процентов прибрежных пойменных земель в масштабах всего мира в результате повышения уровня моря уничтожит среды обитания основных популяций мигрирующих птиц
- Уже пострадало 30–40 процентов всех природных заповедников

### **Ледовый покров и повышение уровня моря**

- Таяние гренландского ледового покрова представляется вполне вероятным с повышением среднемирового показателя потепления более чем на 1–3°C, и через несколько столетий это приведет к повышению уровня моря на несколько метров, что повлечет за собой катастрофические последствия для миллионов людей

### **Таблица 3**

#### **Среднее глобальное потепление на 2–3°C**

##### **Развивающиеся страны**

- В большинстве регионов (как развитые, так и развивающиеся страны) в важных секторах будут иметь место чистые рыночные потери, которые повлияют на глобальные экономические совокупные показатели (например, вполне вероятными представляются чистые глобальные экономические потери)

##### **Продовольственная безопасность**

- Еще 50–120 миллионов человек окажутся под угрозой голода, и в рамках всей глобальной экономики возрастут цены на продовольствие
- Произойдет сокращение урожаев сельскохозяйственных культур в регионах, в наибольшей степени подверженных засухе, и вполне вероятным представляется общее сокращение урожаев зерновых культур не только в тропиках, но и в регионах средних широт и умеренных температур

**Нехватка воды**

- Под угрозой нехватки воды окажутся еще более 3 миллиардов человек

**Наводнения**

- Под угрозой наводнений в прибрежных районах окажутся еще 100 миллионов человек

**Природные катаклизмы**

- Наводнения, засухи и другие природные катаклизмы станут происходить чаще

**Последствия для здоровья людей**

- Вполне вероятно, что еще 300 миллионов человек будут подвергаться большей опасности заболевания малярией и лихорадкой денге

**Экосистемы**

- Утрата уникальных экосистем и их эндемических биологических видов (например, Капский район в Южной Африке и некоторые влажные тропические леса)
- Значительный ущерб коралловым рифам, уменьшение видового биоразнообразия и сокращение продуктивности рыбного промысла в рифовых зонах
- Значительное повреждение или уничтожение арктических экосистем, арктических лесов, горных экосистем

**Ледовые покровы и повышение уровня моря**

- Быстрый распад ледового покрова Гренландии представляется вполне вероятным в таком температурном диапазоне, что к 2500 году вызовет повышение уровня моря на 1–2 метра, а в следующем тысячелетии на 2,3–3,5 метра в зависимости от интенсивности прогрева
- Прогнозируемые масштабы повышения уровня моря в результате теплового расширения составят 0,44–1,96 метра к 2500 году, что значительно больше показателя за тысячу лет — 0,53–1,96 метра (в силу удвоения объема поступающего в атмосферу углекислого газа)
- Повышение опасности нестабильности или распада ледового покрова в Западной Антарктике

**Таблица 4****Среднее глобальное потепление на 3–4°C**

МГЭИК не смогла произвести подробную оценку последствий изменения температуры в случае потепления больше чем на 2–3°C из-за отсутствия соответствующей литературы, однако в отношении этого сценария могут быть сделаны следующие общие выводы:

**Развивающиеся страны**

- Общий объем экономических убытков увеличивается быстрее

**Продовольственная безопасность**

- Ухудшение положения в области продовольственной безопасности

**Нехватка воды**

- Обострение проблемы нехватки воды

**Наводнения и другие природные катаклизмы**

- Увеличение числа наводнений и других природных катаклизмов

**Последствия для здоровья человека**

- Усиление негативных последствий для здоровья человека

**Экосистемы**

- Исчезновение ледников в тропических зонах и значительное сокращение ледникового покрова и температурного потенциала ледников приведет к изменению в гидрологии и зависящих от нее экосистем
- Гибель кораллов в результате повышения температуры моря на периоды в шесть месяцев или более вызовет исчезновение целых рифовых экосистем
- К числу других экосистем, находящихся в опасности, относятся атоллы, мангровые, арктические и тропические леса, альпийские луга, увлажненные земли в прериях и остающиеся природные лугопастбищные угодья

**Ледовые покровы и повышение уровня моря**

- Разрушение ледовых покровов Гренландии при таком уровне потепления представляется практически неизбежным

## Примечания

- <sup>1</sup> Доклад Международной комиссии по окружающей среде и развитию, 1987 год.
- <sup>2</sup> Организация экономического сотрудничества и развития, 1952 год, и Принцип 16 Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию, 1992 год.
- <sup>3</sup> Принцип 15 Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию, 1992 год.
- <sup>4</sup> Примером нового подхода к решению проблемы производства энергии может служить инициатива Института Скалистых гор, предусматривающая одновременное использование традиционных и альтернативных источников энергии. Благодаря этому подходу в период 1975–2000 годов было произведено большее количество энергии, чем новыми электростанциями.
- <sup>5</sup> Эта методология была разработана организацией Sustainable Energy Watch (SEW), которая использовала восемь показателей для оценки вклада энергетической политики в развитие страны с учетом экологических факторов.
- <sup>6</sup> E/CN.17/1998/4, пункт 12.
- <sup>7</sup> Из выступления Регионального директора Международной организации потребительских союзов Анны Филдер в Европейском социально-экономическом комитете, 15 марта 2005 года.
- <sup>8</sup> Donald J. Johnston, Secretary-General OECD. August 2002, *Sustainable development: Our common future*.
- <sup>9</sup> Резюме сопредседателей рабочей группы по производственным процессам и промышленному развитию, последнее Международное совещание по вопросам устойчивого производства и потребления, проходившее в Коста-Рике.
- <sup>10</sup> Международная организация потребительских союзов совместно с Отделом технологий, промышленности и экономики ЮНЕП провела обследование в целях оценки осведомленности правительств и мер, принимаемых ими в связи с разделом G, касающимся устойчивого потребления, Руководящих принципов Организации Объединенных Наций по обеспечению защиты потребителей. Об этом обследовании было официально объявлено на Бали в 2002 году, а в 2004 году было проведено повторное обследование в целях обновления информации.
- <sup>11</sup> В главе III Йоханнесбургского плана выполнения содержится призыв к разработке «десятилетних рамочных программ в поддержку региональных и национальных инициатив, направленных на ускорение перехода к устойчивым моделям потребления и производства». Первое международное совещание экспертов по 10-летним рамочным программам состоялось в Марракеше, Марокко, 16–19 июня 2003 года. Оно было организовано Департаментом по экономическим и социальным вопросам. На этом совещании было официально объявлено о начале «Марракешского процесса».
- <sup>12</sup> World Resources Institute (2000). *The Weight of Nations: Material Outflows from Industrial Economies*.
- <sup>13</sup> Заявление министров, Всемирная встреча на высшем уровне по устойчивому развитию. Региональное совещание министров, посвященное Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию, Европейская экономическая комиссия (ЕЭК), Женева, Швейцария, 24–25 сентября 2001 года.
- <sup>14</sup> OECD (2002). *Towards Sustainable Household Consumption? Trends and Policies in OECD Countries*.
- <sup>15</sup> World Resources Institute (2000). *The Weight of Nations: Material Outflows from Industrial Economies*.
- <sup>16</sup> Kanniah and Manokaran (2004). *Sustainable Consumption in the Context of Sustainable Production*. Consumers International Asia Pacific Office. March 2004.

- <sup>17</sup> Второе международное совещание экспертов по 10-летним рамочным программам устойчивого производства и потребления. Коста-Рика, 5–8 сентября 2005 года.
- <sup>18</sup> См.: [http://europa.eu.int/comm/employment\\_social/soc-dial/csr/country/netherlands1.htm](http://europa.eu.int/comm/employment_social/soc-dial/csr/country/netherlands1.htm).
- <sup>19</sup> Consumentenbond (2004). *Research conclusions on CSR. Briefing paper forwarded by Melanie Peters*.
- <sup>20</sup> Kanniah and Manokaran (2004).
- <sup>21</sup> Ibid.
- <sup>22</sup> <http://www.newsbytes.com/nes/01/167371.html>.
- <sup>23</sup> В связи с этой трансграничной экологической проблемой Ассоциация государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) приняла в 1997 году Региональный план действий по борьбе с задымлением воздуха, приняла меры по защите от лесных пожаров и по развитию сотрудничества в контексте региональной деятельности по мониторингу и смягчению последствий негативных природных явлений, а в 2002 году приняла Соглашение АСЕАН по борьбе с трансграничным задымлением воздуха. В соответствии с этим Соглашением был создан Координационный центр АСЕАН по борьбе с трансграничным задымлением воздуха, а также Фонд АСЕАН по борьбе с этим явлением.
- <sup>24</sup> Parry, M, et al., “Millions At Risk” *Global Environment Change*, 11:3 (2001); см. [www.cru.uea.ac.uk/tiempo/floor0/archive/issue4445/t4445a7.htm](http://www.cru.uea.ac.uk/tiempo/floor0/archive/issue4445/t4445a7.htm).
- <sup>25</sup> Supra note 24.
- <sup>26</sup> Thomas, et al., “Extinction risk from climate change”, *Nature*, vol. 427, 8 January 2004.
- <sup>27</sup> Stott, et al., “Human contribution to the European heatwave of 2003”, *Nature*, vol. 438, 2 December 2004.
- <sup>28</sup> Jonathan A. Patz, Diarmid Campbell-Lendrum, Tracy Holloway and Jonathan A Foley, “Impact of regional climate change on human health”, *Nature*, vol. 438, 17 November 2005.
- <sup>29</sup> Simms, A., Magrath, J., Reid, H., et al., “Up in Smoke? Threats from, and responses to, the impact of global warming on human development”, 2004; см. [www.neweconomics.org/gen](http://www.neweconomics.org/gen).
- <sup>30</sup> Ibid.
- <sup>31</sup> This summary of impacts is drawn from Climate Action Network paper entitled “Preventing dangerous climate change”; см. [www.climnet.org/pubs/CAN-adequacy30102002.pdf](http://www.climnet.org/pubs/CAN-adequacy30102002.pdf).